

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE

DECIZIE

04 iunie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal în următoarea componență:

președinte – Nicolae Gordilă,

judecători – Ion Guzun și Elena Covalenco,

examinînd în camera de consiliu, în baza actelor din dosar, fără citarea părților, admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de procurorul în Procuratura de nivelul Curții de Apel Bălți, Valeriu Dubăsari împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 29 ianuarie 2014 în cauza penală în privința lui

Galaida Svetlana Nicolai, născută la 16 februarie 1981, originară și domiciliată în satul Cunicia, r-ul Florești.

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

- 1. 26 februarie 2013 – 03 decembrie 2013 (prima instanță).*
- 2. 19 decembrie 2013 – 29 ianuarie 2014 (instanța de apel).*
- 3. 06 mai 2014 – 04 iunie 2014 (instanța de recurs).*

1. Prin sentința Judecătoriei r-lui Șoldănești din 03 decembrie 2013, Galaida Svetlana a fost condamnată în baza art. 188 alin. (2) lit. e), f) Cod penal la 6 ani și 6 luni închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar pentru femei.

2. Potrivit sentinței, Galaida Svetlana la data de 23 noiembrie 2012, pe la ora 23:30 min, aflîndu-se în satul Cușmirca r-nul Șoldănești, cu scop de profit și de a sustrage bunurile altei persoane, aplicînd violența periculoasă pentru viață a pătruns în gospodăria lui Claudia Seminel de unde din bucătăria de vară a sustras în mod deschis: o bucată de carne crudă la prețul de 70 lei; 22 ouă în sumă de 35 lei; 2 recipiente cu ciuperci în sumă de 75 lei; 3 pachete de maioneză în sumă de 30 lei; o sticlă de vin cu volumul de 1,5 litri la preț de 20 lei; 2 kg de miez de nucă la prețul de 150 lei, cauzînd părții vătămate un prejudiciu în proporții considerabile în suma totală de 350 lei, apoi ieșind din gospodărie, pentru a se ascunde, a atacat-o cu o bîță din lemn pe Claudia Seminel lovind-o în regiunea capului astfel cauzîndu-i: traumă carnio-cerebrală închisă, comoție cerebrală, edem a țesuturilor moi a regiunii occipitale pe stînga care, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 336/D din 21 decembrie 2012 se califică ca leziuni corporale ușoare cu dereglarea sănătății de scurtă durată.

3. Inculpata Galaida Svetlana, nefiind de acord cu sentința, a contestat-o cu apel, în care a solicitat casarea sentinței, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi

hotărîri de achitare, din motivul că nu a comis infracțiunea, invocînd că în acea zi se afla la păscut oile.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 29 ianuarie 2014, apelul inculpatei Galaida Svetlana, a fost admis din alte motive decît cele invocate, a fost casată sentința Judecătorei Șoldănești din 03 decembrie 2013 din oficiu și pronunțată o hotărîre nouă prin care Galaida Svetlana, a fost condamnată în baza art. 187 alin. (2) lit. f) Cod penal. În baza art. 90 Cod penal, pedeapsa stabilită i-a fost suspendată condiționat pe un termen de probă de 2 ani, fiind anulată măsura preventivă aplicată față de Galaida Svetlana - arestarea preventivă, cu liberarea imediată în sala ședinței de judecată a instanței de apel.

Instanța de apel a constatat că, la data de 23 noiembrie 2012, pe la ora 23:00 min, aflîndu-se în satul Cușmirca r-nul Șoldănești, cu scop de profit și de a sustrage bunurile altei persoane, aplicînd violența periculoasă pentru viață a pătruns în gospodăria lui Claudia Seminel de unde din bucătăria de vară a sustras în mod deschis: o bucată de carne crudă la prețul de 70 lei; 22 ouă în sumă de 35 lei; 2 recipiente cu ciuperci în sumă de 75 lei; 3 pachete de maioneză în sumă de 30 lei; o sticlă de vin cu volumul de 1,5 litri la prețul de 20 lei; 2 kg de miez de nucă la prețul de 150 lei, cauzînd părții vătămate un prejudiciu în proporții considerabile în suma totală de 350 lei, apoi ieșind din gospodărie, pentru a se ascunde a atacat-o cu o bîtă din lemn pe Claudia Seminel lovind-o în regiunea capului cauzîndu-i astfel: traumă carnio-cerebrală închisă, comoție cerebrală, edem a țesuturilor moi a regiunii occipitale pe stînga care, conform raportului de expertiză medico-legală nr. 336/D din 21 decembrie 2012 se califică ca leziuni corporale ușoare cu dereglarea sănătății de scurtă durată.

Astfel, instanța a indicat că potrivit probelor administrate în cauză, cert s-a stabilit că în timpul pătrunderii inculpatei Galaida Svetlana în bucătăria stăpînei, Claudia Siminel nu se afla acasă, ci la serviciu. Materialele cauzei denotă că acțiunile inculpatei au fost începute ca furt, iar după sustragerea bunurilor, sărind gardul, a observat-o pe partea vătămată discuind poarta. Cu scopul ca să nu fie descoperită și urmărită a aplicat cîteva lovituri peste corp acesteia.

Prin urmare, instanța de apel a considerat necesar a califica acțiunile inculpatei ca jaf. În opinia ei, din volumul învinuirii formulate lui Galaida Svetlana a urmat excluderea semnul calificativ „cu aplicarea armei sau altor obiecte folosite în calitate de armă” deoarece materialele cauzei penale nu conțin date cu privire la aplicarea armei sau unui asemenea obiect. În urma cercetării la fața locului astfel de mijloace nu au fost depistate și nici ridicate. Din declarațiile inculpatei rezultă că i-a aplicat o lovitură părții vătămate cu un băț, ridicat la locul săvîrșirii faptei, care mai apoi l-a pus pe foc.

Astfel, fapta nu poate fi recunoscută ca săvîrșită cu aplicarea obiectului folosit în calitate de armă.

Totodată, instanța de apel a făcut referire și la Recomandarea nr. 51 a Curții Supreme de Justiție „Cu privire la aplicarea semnelor calificative al art. 188 alin. (1) Cod penal – tîlhăria însoțită de violență periculoasă pentru viața sau sănătatea persoanei agresate”.

5. Decizia instanței de apel este contestată cu recurs ordinar de către procurorul în Procuratura de nivelul Curții de Apel Bălți, Valeriu Dubăsari, invocând prevederile art. 427 alin. (1) pct. 12) Cod de procedură penală, solicită casarea hotărârii judecătorești, cu menținerea sentinței invocând că, instanța de apel reîncadrând acțiunile inculpatei Galaida Svetlana din prevederile art. 188 alin. (2) lit. e), f) Cod penal în cele ale art. 187 alin. (2) lit. f) Cod penal, nu s-a expus și n-a dat o apreciere semnelor calificative prevăzute de pct. d) și e) al alin. (2) al art. 187 Cod penal, adică „pătrunderea în încăpere sau alt loc de depozitare sau locuință și aplicarea violenței nepericuloase pentru viață sau sănătate”.

6. Verificând argumentele recursului ordinar în raport cu materialele cauzei penale și prevederile legii, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție conchide inadmisibilitatea recursului ordinar, reieșind din următoarele considerente.

Potrivit art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel, iar dezacordul cu modalitatea de apreciere a probelor nu constituie o eroare de drept și nu poate servi drept temei pentru casarea hotărârii legal adoptate de către instanțele judecătorești.

În conformitate cu art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, instanța de recurs, examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărârii instanței de apel, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.

Conform prevederilor art. 414 Cod de procedură penală, instanța de apel, judecând apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărârii atacate pe baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din dosar și oricăror probe noi prezentate instanței de apel, sau cercetează suplimentar probele administrate de instanța de fond. Instanța de apel poate da o nouă apreciere probelor din dosar și poate administra, la cererea părților, orice probe noi pe care le consideră necesare și este obligată să se pronunțe asupra tuturor motivelor invocate în apel.

Decizia instanței de apel, conform art. 417 Cod de procedură penală, trebuie să cuprindă fapta constatată de prima instanță și conținutul dispozitivului sentinței, fondul apelului și temeiurile de fapt și de drept care au dus după caz, la respingerea sau admiterea apelului, precum și motivele adoptării soluției date.

7. Colegiul penal reține, că instanța de apel, în baza probelor administrate legal de către organul de urmărire penală și verificate în ședința de judecată, cu respectarea prevederilor art. 100 alin. (4) Cod de procedură penală, dându-le apreciere justă potrivit art. 101 Cod de procedură penală din punct de vedere al pertinentei, utilității, concludenței, veridicității și coroborării reciproce, stabilind cu certitudine toate aspectele de fapt și de drept, a ajuns la concluzia corectă cu privire la vinovăția inculpatei Galaida Svetlana în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 187 alin. (2) lit. f) Cod penal – jaful, adică sustragerea deschisă a bunurilor altei persoane, cu cauzarea de daune în proporții considerabile.

Soluția adoptată fiind pe deplin confirmată prin ansamblul de probe expuse în dosar, și anume:

- procesul-verbal de cercetare la fața locului și planșa fotografică din 24 noiembrie 2012, prin care se confirmă faptul că la domiciliul părții vătămate Claudia Seminel a fost spart geamul de la bucătăria de vară (f.d.10-14);

- procesul-verbal de cercetare la fața locului din 24 noiembrie 2012, prin care se confirmă faptul că la locul de trai și planșa fotografică al inculpatei Galaida S. au fost depistate și ridicate obiectele sustrase, și anume: un pachet de polietilenă cu 2 kg de miez de nucă și două farfurii de plastic (f.d.15-19);

- procesul-verbal de verificare a declarațiilor la locul comiterii infracțiunii cu planșa fotografică, din care rezultă că Galaida Svetlana a săvârșit acțiunea de jaf în gospodăria lui Claudia Siminel (f.d.47-51);

- raportul de expertiză medico-legală nr. 336/D din 21 decembrie 2012 nr. 2012470353, din care rezultă prezența la Claudia Siminel a vătămarilor ușoare (f. d. 55).

Potrivit Regulamentului de apreciere medico-legală a gravității vătămarilor corporale, aprobat prin Ordinul Ministerului Sănătății nr. 99 din 27 iunie 2003, modificat prin ordinul Ministerului Sănătății nr. 654 din 16 august 2011, vătămarile corporale de grad mediu sau cele ușoare cu dereglarea sănătății de lungă ori de scurtă durată (cum avem în speța noastră) nu sunt considerate ca periculoase pentru viața persoanei.

Astfel, acțiunile lui Galaida Svetlana corect au fost calificate în baza art. 187 alin. (2) lit. Cod penal.

Colegiul penal reiterează că, instanța de apel la emiterea deciziei a ținut cont de prevederile Recomandării nr. 51 a Curții Supreme de Justiție „Cu privire la aplicarea semnului calificativ al art. 188 alin. (1) Cod penal - tîlhăria însoțită de violență periculoasă pentru viața sau sănătatea persoanei agresate” conform căreia, în cazul calificării faptelor persoanei învinuite în baza art. 188 alin. (1) f) Cod penal - săvârșirea tîlhăriei prin atacul asupra unei persoane în scopul sustragerii bunurilor, însoțit de violență periculoasă pentru viața sau sănătatea persoanei agresate, se înțelege acea violență prin care s-au provocat vătămări corporale grave. În cazul cînd, în rezultatul acțiunilor făptuitorului care, în scopul acaparării bunurilor, a aplicat violența fizică urmată de cauzarea vătămarilor corporale ușoare cu dereglarea sănătății de scurtă ori lungă durată, asemenea violență nu se consideră periculoasă pentru viață ori sănătate, astfel că acțiunile urmează a fi calificate ca jaf.

Totodată, instanța de recurs reține, că instanța de apel la individualizarea pedepsei inculpatei Galaida Svetlana pentru infracțiunea comisă, a acordat deplină eficiență prevederilor art. 61, 75 Cod penal și, astfel, corect a ajuns la concluzia despre aplicarea prevederilor art. 90 Cod penal - aplicarea unei pedepse condiționate cu suspendarea executării acesteia pe un termen de probă de 2 ani.

În acest sens, la stabilirea categoriei și termenului pedepsei, instanța de apel a ținut cont de gravitatea infracțiunii săvârșite, de motivul acesteia, de persoana celui vinovat, de circumstanțele cauzei care atenuează ori agravează răspunderea, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării vinovatei, precum și de condițiile de viață ale familiei acesteia.

8. Colegiul penal reține, că recurentul nu a reflectat în ce constă problema de drept de importanță generală ce persistă în cauză, care este eroarea comisă de instanța de apel ce ar duce la casarea hotărârii, fapt ce a condiționat instanța de recurs să decidă inadmisibilitatea recursului declarat.

De asemenea, Colegiul penal consideră că pedeapsa a fost stabilită de instanța de apel întemeiat, luându-se în considerație prevederile legale ce reglementează acest aspect, stabilindu-i o pedeapsă echitabilă în raport cu faptele comise, persoana inculpatului, consecințele survenite cât și scopurile pedepsei penale la stabilirea echității sociale, corectarea inculpatei, precum și prevenirea săvârșirii noii infracțiuni atât din partea inculpatului cât și a altor persoane.

Reieșind din circumstanțele indicate, instanța de recurs consideră decizia Curții de Apel Bălți din 29 ianuarie 2014, legală și întemeiată, iar recursul declarat ca fiind vădit neîntemeiat, urmînd a fi declarat inadmisibil.

9. Din motivele indicate, conform prevederilor art. 432 alin. (1) alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

D E C I D E:

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de procurorul în Procuratura de nivelul Curții de Apel Bălți, Valeriu Dubăsari împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 29 ianuarie 2014 în cauza penală în privința lui **Galaida Svetlana Nicolai**, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la **02 iulie 2014**.

Președinte:

Nicolae Gordilă

Judecători:

Ion Guzun

Elena Covalenco